



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA))**

IMHALLEF

**Onor. Abigail Lofaro LL.D., Dip. Stud. Rel.,
Mag. Jur. (Eur. Law)**

Illum 29 ta' Ottubru, 2015

Rikors numru : 48/15 AL

AB
vs
CB

Il-Qorti:

Rat ir-rikors guramentat tal-attur, li permezz tieghu ppremetta :

1. Illi l-kontendenti zzewwgu fis-sebgha (7) ta' Ottubru tas-sena elfejn (2000), u dan skont ma jirrizulta mic-certifikat taz-zwieg li qed jigi anness u markat bhala Dokument 'A'.
2. Illi minn dan iz-zwieg il-kontendenti kellhom tlett ulied li jisimhom N B li twiledet fi-erbatax (14) ta' Lulju tas-sena elfejn u hamsa (2005), P B li twieled fid-disgha (9) ta' Jannar tas-sena elfejn u sebgha (2007), u G B li twieled fis-sbatax (17) ta' Gunju tas-sena elfejn u tnax (2012), u b'hekk it-tlieta minorenni, certifikat tat-twelid annessi u markati Dokument 'B', 'C' u 'D'.

3. Illi l-hajja konjugali ta' bejn il-kontendenti m'ghadhiex aktar possibbli minhabba li l-intimata irrendiet ruhha hatja lejn zewgha r-rikorrent ta' adulterju, theddid, sevizji, eccessi u ingurji gravi, kif ukoll minhabba inkompatibilita` ta' karattru.
4. Illi ma hemmx lok ghal rikoncijazzjoni u ghalhekk kellha ssir din il-kawza.
5. Illi r-rikorrent ottjena l-awtorizzazzjoni mehtiega sabiex jiprocedi f'dina l-istanza kontra martu ghas-separazzjoni personali permezz ta' digriet datat tħax (12) ta' Novembru tas-sena elfejn u erbatax (2014) liema awtorizzazzjoni giet estiza għal perjodu ulterjuri ta' xahrejn permezz ta' digriet datat tmienja (8) ta' Jannar tas-sena elfejn u hmistax (2015), skont ma jirrizulta mid-Dokument 'E' u Dokument 'F' li qed jigu annessi.

Talab għar-ragunijiet permessi li l-konvenuta tħid ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex :

- i. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti għal ragunijiet imputabqli lill-intimata u ghall-finijiet tal-Artikolu 48(c) tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta tistabbilixxi d-data meta l-istess intimata għandha tkun kunsidrata li minnha kienet hatja tal-fida.
- ii. Tawtorizza lir-rikorrent jħix separat mill-intimata martu.
- iii. Tafda lir-rikorrent bil-kura u kustodja tal-minuri N, Floyd u G ahwa B, salv l-access tal-intimata ghall-istess ulied minuri jekk ikun il-kaz.
- iv. Tikkundanna lill-intimata sabiex thallas lir-rikorrent għalihi u ghall-ulied minuri N, P u G ahwa B dik ir-retta alimentarja dovuta skont il-ligi, b'dawk il-modalitajiet kollha tal-pagament, inkluz provvediment ghaz-zieda perjodika biex tagħmel tajjeb ghall-gholi tal-hajja, u ordni

- ghall-hlas dirett mill-paga tal-intimata jekk ikun il-kaz, li għandhom jigu ffissati minn din l-Onorabbli Qorti.
- v. Tapplika *in toto* jew *in parte* kontra l-intimata l-effetti tad-dispozizzjonijiet tal-Artikoli 48 sa 53 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
 - vi. Tordna lill-intimata tirrestitwixxi lir-rikorrent il-beni u krediti parafernali u dotali tieghu.
 - vii. Tillikwida l-krediti parafernali ossija pekularji tar-rikorrent u tikkwalifika l-istess bhala krediti tal-istess rikorrent kontra l-komunjoni tal-akkwisti tal-kontendenti.
 - viii. Tiddikjara xjolta l-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-partijiet u tillikwida l-istess b'mod li jigu stabbiliti porzjonijiet in divizjoni u assenjati lill-partijiet u, billi wkoll tigi stabbilita data li minn dakħar l-intimata titqies li ddekadiet minn kull akkwist magħmul bix-xogħol u bil-hila tar-rikorrent, u dana kollu okkorrendo bl-opera ta' perit nominandi, u billi jigi nominat Nutar sabiex jircievi l-att relattiv u kuratur biex jirraprezenta lill-intimata fl-eventwali kontumacja fuq l-istess att.
 - ix. Tordna li d-dar taz-zwieg tigi okkupata mir-rikorrent flimkien mat-tlett ulied minuri N, Floyd u G ahwa B.
 - x. Tiddivid i-gid iehor komuni tal-kontendenti mhux formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti.
 - xi. Tawtorizza lir-rikorrent li jirregistra ossija jnizzel fir-Registru Pubbliku s-sentenza eventwalment mogħtija minn dina l-Onorabbli Qorti.

Bl-ispejjez kontra l-intimata li qegħda tigi minn issa ngunta għas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda tal-attur;

Rat ir-rikors tal-intimata li permezz tieghu il-konvenuta tippremetti :

Illi nhar l-24 ta' Marzu 2015, l-esponenti giet innotifikata bl-atti tar-rikors guramentat odjern f'liema hija giet interpellata biex fi zmien 20 jum min-notifika, tghaddi biex tintavola r-risposta guramentata tagħha;

Illi kien għalhekk illi immedjatamente hija avvicinat lill-Avukata li kienet tippatrocina qabel; liema infurmatha illi t-terminu tar-risposta jibda jiddekorri mill-ewwel dehra u li għaldaqstant fl-immedjat ma kellu jsir xejn. L-esponenti lesta li tikkonferma s-suespost bil-gurament;

Illi ovvjament, l-esponenti striehet fuq il-kelma tal-professionista li hija ingaggat, sakemm recentement, propju nhar il-15 t'April 2015, hija avvicinat lill-Avukati sottoskritti bil-kaz tagħha ghax xtaqet li tbiddel il-konsulent legali tagħha;

Illi l-avukati sottoskritti immedjatamente infurmawha li hija kellha tirrispondi ghall-kawza fi zmien 20 jum min-notifika tal-istess att; liema jirrizulta li kienu skorrew propju biss b'gurnata; madanakollu jirrizulta illi skont ir-regoli tal-procedura, hija kontumacija u dana sakemm dina l-Onorabbi Qorti ma tipprovdix mod iehor;

Illi għaldaqstant fil-prezent, l-esponenti kellha zewg opzonijiet, jew li tintavola medjazzjoni mill-gdid biex terga' tigi mogħtija l-Awtorizzazzjoni biex tipprezenta l-kawza ta' separazzjoni tagħha, jew li tagħmel rikors appozitu biex tiggustifika l-kontumacija tagħha;

Illi umilment jigi sottomess, illi l-kontumacija o meno` tal-esponenti bl-ebda mod ma' hija ser tippregudika lir-rikorrent u dana għa la darba hija tista' terga' tibda l-proceduri ta' separazzjoni mill-gdid u għalhekk tissanzjona l-posizzjoni legali tagħha mill-gdid, bid-differenza li l-proceduri ser jitwalu inutilment u l-ispejjeż ser jirduppjaw ghaz-zewg partijiet;

Illi, għaldaqstant, mis-suespost jirrizulta illi l-kontumacija in kwistjoni m'hix b'xi mod attribwibbli lill-esponenti jew għaliex b'xi mod hija kienet non-kuranti tal-obbligli legali tagħha, jew b'xi

nuqqas ta' rispett lejn din l-Onorabbi Qorti jew il-proċeduri ġudizzjarji;

Talbet tenut kont tac-cirkostanzi partikolari li sabet ruhha fihom, li r-rikorrenti jghid ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex tawtorizzaha tippreżenta r-risposta ġuramentata tagħha u l-kontro-talba appozita, u dana salv kull provvediment iehor li l-istess Onorabbi Qorti joghgħobha timponi.

Rat ir-risposta tar-rikorrenti li permezz tagħha ippremettiet :

Illi r-riorrent gie awtorizzat jintavola r-risposta odjerna permezz ta' digriet ta' dina l-Onorabbi Qorti tal-20 ta' April 2015.

Illi jingħad li l-istitut tal-kontumacija huwa msejjes fuq il-presuppost li l-imħarrek, bin-nuqqas tiegħu li jwiegeb għax-xilja u t-talba tal-parti attrici, ikun wera dispett lejn is-sejħha tal-Qorti biex jidher quddiemha, liema dispett il-ligi tħares lejh bħala għemil li jistħoqqlu piena - dik li ma jkunx jista' jindaħal fit-tressiq ta' provi - bħala element ta' disordni socjali (*Helen sive Nellie armla mill-Avukat Dottor Joseph Miceli et v Carmelo sive Charles Pisani, Prim'Awla, deciza 28 ta' Ottubru, 2004 Citazzjoni Numru 1761/2001*).

Illi dan l-insenjament gie konfermat f'diversi sentenzi tal-Qrati tagħna fosthom mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tat-28 ta' Jannar 2005 fl-ismijiet *Noel Calleja, George Calleja, Michelle Calleja, Michelangelo u Anna konjugi Calleja vs Middlesea Valletta Life Assurance Co. Limited* (Citazzjoni Numru 126/2003/1) fejn ingħad is-segwenti:

*"L-istitut tal-kontumacija li dwaru gie interpost l-appell in ezami minn dejjem kien suggett ta' kontroversja. Dan hu hekk minhabba l-fatt li l-effetti tiegħu – ta' natura punittiva – huma odjuzi. **L-istitut tal-kontumacija huwa msejjes fuq il-presuppost li l-imħarrek, bin-***

nuqqas tieghu li jwiegeb ghax-xilja u t-talba tal-parti attrici, ikun wera dispett lejn is-sejha tal-Qorti biex jidher quddiemha, liema dispett il-ligi thares lejh bhala ghemil li jisthoqqlu piena – dik li ma jkunx jista' jindahal fit-tressiq ta' provi billi dan jammonta ghal forma ta' dizordni socjali (ara wkoll id-decizjoni in re: *Vella pro et nomine v. Vella, Appell Kummercjali, 21 ta' Meju 1993, Koll. Vol. LXXVII – II – 170.*);

*Ghal bidu, l-aspett punittiv konsistenti fl-eskluzjoni tal-konvenut milli jipprezenta nota ta' eccezzjonijiet kien jigi adoperat ad unguem minn dawn il-Qrati izda, tenut kont ta' cirkostanzi varji li kienu jindikaw u jesigu mitigazzjoni fir-regoli tal-procedura, l-istess Qrati bdew, fil-kazi fejn ikun hekk indikat u fl-ahjar sens ta' gustizzja, "ixellfu" din ir-rigidita` u dan sewwa sew minhabba l-effett irriversibbli li l-kontumacija kienet iggib magħha. Fil-fatt jirrizulta – anke mid-diversi decizjonijiet citati miz-zewg partijiet fil-kawza – *li I-Qrati tagħna iddecidew li r-rigorozita` tal-procedura għandha tigi mitigata fis-sens li fejn il-Qorti tkun sodisfatta li ma kien hemm ebda nuqqas volut min-naha tal-persuna mharrka li jista' jammonta għal htija, m'ghandu jkun hemm l-ebda diffikulta` li l-kontumacija titqies bhala wahda gustifikata.*"*

Illi huwa minnu li mat-trapass taz-zmien il-Qrati tagħna ddecidew li r-rigorozita` tal-procedura għandha tigi mitigata izda dan meta l-kontumacija hija wahda gustifikata u cioe` meta l-Qorti tkun sodisfatta li ma kien hemm ebda nuqqas volut min-naha tal-persuna mharrka li jista' jammonta għal htija.

Illi appart i-l-gurisprudenza li titkellem fuq raguni gustifikata, il-Ligi, senjatament l-Artikolu 158 (10) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, titkellem dwar raguni tajba:

158. (10) Jekk il-konvenut jongos li jippreżenta r-risposta ġuramentata msemmija f'dan l-artikolu, il-qorti

*tiddeċiedi l-kawża bħallikieku l-konvenut baqa' kontumaċi kemm-il darba ma jippruvax għas-sodisfazzjon tal-qorti **raġuni tajba** li għaliha naqas li jippreżenta r-risposta ġuramentata fīż-żmien li jmiss. Il-qorti għandha, madankollu, qabel ma tagħti s-sentenza, tagħti lill-konvenut żmien qasir li ma jistax jiġgedded biex fih jagħmel sottomissionijiet bil-miktub biex jiddefendi ruħu kontra t-talba tal-attur. Dawk is-sottomissionijiet għandhom jiġu notifikati lill-attur li jkollu żmien qasir biex jirrispondi.* (enfazi tar-rikkorrent).

Illi b'kull dovut rispett ir-raguni li tat l-intimata għal nuqqas tagħha, u cioe` li l-avukat tagħha infurmaha li t-terminu tar-risposta jibda jiddekorri mill-ewwel dehra, ma tista' qatt tikkwalifika bhala raguni tajba jew raguni li twassal sabiex il-kontumacija titqies bhala wahda gustifikata.

Illi l-ewwel u qabel kollox, b'riferenza għar-rikors ġuramentat notifikat lill-intimata, jirrizulta li l-intimazzjoni/avviz rikjest ai termini tal-Artikolu 156(1)(d) hija cara u ma tehtieg ebda interpretazzjoni u r-rikkorrenti ma tista' qatt titwemmen f'dak li tipremetti u cioe` li hija kienet tal-fehma li r-risposta tagħha għandha tigi intavolata fi zmien ghoxrin gurnata minn wara l-ewwel dehra quddiem din l-Onorabbi Qorti. L-ewwel paragrafu tar-rikkors ġuramentat jindika b'mod car li r-risposta għandha tigi ntavolata risposta fi zmien ghoxrin gurnata **min-notifika u mhux mill-ewwel dehra**.

Illi l-avviz rikjest mill-Ligi huwa intiz propju sabiex kwalukwe persuna li tircievi rikors ġuramentat tifhem l-obbligli tagħha u mhux tinjora l-atti notifikati lilha. Huwa għalhekk illi l-kontumacija qiegħeda hemm propju bhala sanzjoni sabiex jigi kastigat min ma jobdix l-intimazzjoni li tingħata lilu skont il-ligi sabiex iwiegeb fit-terminu statutorju ta' ghoxrin jum.

Illi dak premess mill-intimata iqanqal dubji serja kemm l-intimata verament marret għand l-avukat ta' fiducja tagħha qabel l-iskadenza tat-terminu ta' ghoxrin gurnata u kif ukoll u li l-istess avukat infurmata li t-terminu moghti mill-Ligi jibda jiddekkori

mill-ewwel dehra. **Fi kwalunkwe kaz I-intimata għandha ggib il-prova ta' dak allegat minnha.**

Illi minghajr pregudizzju għas-suespost jingħad ukoll li l-argument li l-intimata għandha d-dritt li tintavola medjazzjoni mill-għid huwa wieħed fallaci. Jibda l-ewwel u qabel kollox billi jingħad illi l-fatt wahdu li l-intimata ghazlet li tintavola rikors sabiex tittanta tiggustifika l-kontumacja tagħha minflok ma ipprocediet mal-ewwel billi tiftah proceduri ta' medjazzjoni (kif suggerit minnha), huwa konferma ta' l-fatt li m'huxiex possibbli għaliha li titlob l-awtorizzazzjoni tal-Qorti mill-għid sabiex tigi awtorizzata tiprocedi b'kawza ta' separazzjoni.

Illi sfortunatament l-intimata diga qed turi l-karatru tagħha u donnha qed tindika li jew ha tghaddi tagħha jew altrimenti tiprova tqarraq bil-Qorti u filwaqt li ma tippremettix li hija diga tinsab ghaddeja minn proceduri ta' separazzjoni, titlob mill-għid sabiex jinhatar/tinħatar medjatur/rici u fl-eventwalita' ta' nuqqas ta' qbil tawtorizzaha tiprocedi b'kawza ta' separazzjoni. L-Avviz Legali 397/2003 jaġhti l-opportunita' lill-partijiet li jintavolaw ittra ta' medjazzjoni sabiex fin-nuqqas ta' qbil bejniethom jigu awtorizzati jipprocedu b'kawza quddiem din l-Onorabbli Qorti. Il-partijiet f'din il-kawza diga ingħataw l-opportunita' minn din il-Onorabbli Qorti permezz ta' digriet datata 12 ta' Novembru 2014, izda l-intimata apparti li ghazlet li tinjora r-rikors guramentat notifikat lilha, kienet ghazlet ukoll li tinjora l-imsemmi digriet.

Illi in oltre jigi rilevat li l-istess argument tal-intimata, iwassal għal konfuzzjoni shiha fis-sistema gudizzjarja tagħna ghaliex dak premess mill-intimata jfisser li kwalunkwe intimat/a f'kawza ta' separazzjoni, anke jekk ikun intavola r-risposta fit-terminu ta' għoxrin gurnata, jista **f'kull stadju** tal-kawza jitlob l-awtorizzazzjoni tal-Qorti sabiex jipprocedi b'kawza ta' separazzjoni mill-għid.

Illi f'dan ir-rigward wieħed hawnhekk jistqas: ghaliex il-Ligi tippreskrivi terminu ta' xahrejn sabiex wieħed jipprocedi b'kawza? Certament mhux biex dak li jkun jabbuza mis-sistema u jintavola medjazzjoni mill-għid meta diga` hemm rikors

guramentat pendenti quddiem il-Qorti u certament mhux sabiex wiehed jabbuza mill-proceduri ta' medjazzjoni u r-rizorsi tal-Qorti tal-Familja sempliciment ghaliex dak li jkun jinsab kontumaci fl-istess kawza pendenti.

Illi jigi enfasizzat li kienet propju l-intimata li kienet fethet il-proceduri ta' medjazzjoni u nonostante dan hija lanqas indenjat ruhha tipprocedi b'kawza wara li l-proceduri ta' medjazzjoni inghalqu fuq ordni tal-Qorti kif diversament presjeduta.

Illi l-fatt li l-intimata qatt ma pprocediet b'kawza fit-terminu moghti mill-Ligi juri bic-car li l-intenzjoni tagħha li tintavola proceduri ta' medjazzjoni fl-eventwalita` li dina l-Qorti ma takkordax it-talba tagħha sabiex tipprezzena risposta guramentata, hija sempliciment abbuż da parti tagħha tas-sistema u tar-rizorsi tal-Qrati.

Illi l-intimata tista' tintavola ittra wara ohra ta' medjazzjoni izda xorta wahda dina l-Onorabbi Qorti għandha rikors guramentat quddiemha liema rikors għandu jigi deciz u certament ma jkunx gust li r-rikorrent jbatis iktar spejjeż minhabba t-traskuragni tal-obblighi legali tal-intimata jew aghar minn hekk, minhabba l-abbuż sfaccat tar-rizorsi tal-Qorti li qed tiproponi li tagħmel l-intimata.

Illi għalhekk it-talba tal-intimata għandha tigi michuda bl-ispejjeż kontra tagħha.

Tant għandu x'jissottometti r-rikorrent ghall-gudizzju savju u superjuri ta' dina l-Onorabbi Qorti.

Ikkunsidrat :

Illi l-Qorti għandha quddiemha talba ghall-gustifikazzjoni tal-kontumacija tal-intimata.

Il-Qorti tinnota li l-intimata giet debitament notifikat bir-rikors guramentat nhar l-24 ta' Marzu 2015 u dan kif jiġi mir-referta esebita in atti a fol 17 tal-process.

Il-Qorti tinnota wkoll li l-intimata ma prezentax ir-risposta guramentata tagħha fit-terminu ta' ghoxrin gurnata stipulati mill-ġiżu izda permezz ta' rikors datat is-16 ta' April 2015. Hija tispjega li wara li hekk kif irceviet ir-rikors promotur, hija marret għand l-avukat precedenti tagħha fejn din tal-ahħar infurmatha li t-terminu għar-risposta jibda jiddekorri mill-ewwel dehra. Ssostni li lesta li tiddikjara dan bil-gurament. L-istess intimata strahet fuq dak li qaltilha l-konsulent legali tagħha, pero' x'hin iddecidiet li tbiddel il-konsulent legali tagħha, saret taf li kien ghadda z-zmien relativ biex tipprezenta r-risposta guramentata tagħha, ghalkemm dan kien biss b'gurnata wahda. Permezz tal-istess rikors tagħha, l-intimata ssostni li giet rinfaccata b'zewg ghazliet u cieo' li tintavola medjazzjoni gdida u tkun awtorizzata tiprocedi b'kawza hi *ad hoc* jew li tipprezenta r-rikors imsemmi sabiex tiggustifika l-kontumacija tagħha. Izzid tghid li f'kaz li din il-Qorti tagħtiha l-awtorizzazzjoni li tipprezenta risposta guramentata, l-attur m'hu ser ikun pregudikat bl-ebda mod specjalment in vista tal-fatt li tista' tintavola proceduri ta' medjazzjoni godda li jwassluha sabiex tintavola kawza gdida f'isimha kontra l-attur. L-unika differenza hi li l-ispejjeż jirduppjaw ghaz-zewg partijiet u l-proceduri jitwalu inutilment. Tagħlaq ir-rikors tagħha billi tghid li l-kontumacija finalment m'hijiex attribwibbli għal xi agir da parti tagħha li jista' jingħad li kienet non-kuranti tal-obbligli legali tagħha jew li uriet xi nuqqas ta' rispett lejn il-Qorti.

Illi l-attur permezz tar-risposta tieghu datata s-6 ta' Mejju 2015¹ jopponi għat-talba ghall-gustifikazzjoni tal-kontumacija u jzid jghid li l-ligi timponi piena fuq kull minn ma jwegibx għal talba fiz-żmien stipulate, liema piena tkun dik li l-intimat ma jkunx awtorizzat jippartecipa bis-shih fil-kawza u ma jkunx jista' jressaq il-provi tieghu. Jikkwota gurisprudenza u cieo' l-kawza fl-ismijiet **Noel Calleja, George Calleja, Michelle Calleja, Michelangelo u Anna konjugi Calleja vs Middlesea Valletta Lif Assurance Co. Limited**² fejn ingħad li “*I-Qrati tagħna iddecidew li r-rigorozita' tal-procedura għandha tigi mitigate fis-sens li fejn il-Qorti tkun sodisfatta li ma kien*

¹ Ara a fol 6 tal-process

² Citazzjoni Numru 126/2003/1

hemm ebda nuqqas volut min-naha tal-persuna mharrka li jista' jammonta ghal htija, m'ghandu jkun hemm I-ebda diffikulta' li I-kontumacija titqies bhala wahda gustifikata".

Pero' I-attur jargumenta li I-intimata m'ghandha ebda gustifikazzjoni ghaliex m'ghandhiex raguni tajba u valida sabiex il-kontumacija tagħha tigi gustifikata. Fid-dawl tal-avviz imnizzel fir-rikors promotur, I-attur jargumenta li I-verzjoni li tagħti I-intimata ma tistax titwemmen ghaliex I-istess avvix ma jħalli ebda lok għal xi forma ta' interpretazzjoni dwar meta għandha tigi intavolata r-risposta guramentata. F'dan il-kuntest I-attur jiddubita li I-intimata verament marret għand I-avukat tal-fiducja tagħha entro t-terminu u għalhekk jishaq li tressaq il-provi fuq I-istess. Dwar il-possibilita' li I-intimata tipprocedi b'medjazzjoni gdida li twassalha sabiex tkun tista' tintavola kawza gdida, I-attur jghid li dan I-argument juri verament il-karatru tal-intimata u cioe' li jekk ma tghaddix tagħha, allura tipprova tqarraq bil-Qorti u tipprova tintavola proceduri ta' medjazzjoni godda meta dan mhux possibbli peress li I-partijiet diga' ghaddew minn tali process, gew awtorizzati sabiex jintavolaw ir-rikors guramentat rispettiv tagħhom u I-intimata naqset milli tagħmel dan, kif wara kollox naqset ukoll milli tirrispondi ghall-istess rikors guramentat. Għalhekk fil-kuntest ta' dan kollu I-attur jishaq li jekk I-intimata tintavola proceduri godda ta' medjazzjoni, dan ikun abbuż tas-sistema u tar-rizorsi tal-Qorti.

Fil-mori tar-rikors odjern, xehdet Dr. Josephine Farrugia Mifsud³ li spjegat li I-intimata kienet cempli tilha meta giet notifikata bir-rikors promotur u marret tkellimha dak inhar stess. Ix-xhud izzid tħid li spjegat ilha wkoll li I-Qorti imponiet zmien ghall-prezentata tal-affidavits u tagħha appuntament biex jibdew jahdmu fuq I-istess affidavits. Fil-frattemp li bdiet tahdem fuq I-affidavits, ix-xhud intalbet ir-release u wara xi komunikazzjoni permezz tal-messaggi tat-telefon, intbghatu d-dokumenti lura lill-intimata. Ma tiftakarx jekk fakkritħiex dwar it-terminu li kien ghaddej izda zzid tħid li I-istess intimata ma tifhimx dak li jkun hemm miktu fl-enkartament specjalment il-kliem uzat bhal 'rikorrent', 'konvenut' jew 'intimat' ghax trid tispjegalha kollox. In kontro-ezami, mistoqsija jekk fl-ewwel laqgha li kellha mal-

³ Ara x-xhieda tagħha datata l-25 ta' Gunju 2015 esebita a fol 14 tal-process

intimata kienitx kellmitha fuq it-terminu, x-xhud tikkonferma fl-affermattiv. Mistoqsija dwar jekk qaltilhiex li t-terminu jibda jiddekorri minn dak inhar li rceviethom jew le, x-xhud tghid li 'le right away, b'hekk bdejt nahdem fuq l-affidavit'⁴. Tghid li fl-ebda hin ma qaltilha li t-terminu jibda jiddekorri wara l-ewwel seduta pero' tispjega li l-intimata ma tifhimx u jista' jkun li kien hemm *misunderstanding* ghaliex l-intimata tkun konfuza u gieli ccempel fuq l-istess affarijet. Mistoqsija jekk meta saret it-telefonata u ntalbet ir-release regghetx fakkritha dwar it-terminu, x-xhud tghid li t-telefonata inqatghet fil-qasir u ghalhekk ma fakkrithiex. Ir-release inghata fl-istess gimgha li gara dan kollu.

Tixhed ukoll l-intimata prodotta mill-attur⁵ fejn tikkonferma li taf taqra u li ghamlet sal-Form 5 skola. Tikkonferma li qrat id-dokumentazzjoni li rceviet pero' li ma fehmet xejn. Tghid li marret għand l-avukat Farrugia fejn fehmitha l-karti u wara jumejn iddecidiet li tieqaf minn magħha. Mistoqsija mill-Qorti dwar jekk l-avukat fehmithiex li trid twiegeb fi zmien għoxrin (20) gurnata, l-intimata tghid li l-avukat fehmitha l-karti kollha u qaltilha li trid tahdem fuqha, pero' tghid li ma semmietx il-kwistjoni tal-ghoxrin (20) gurnata imma li trid tahdem fuqha. Mistoqsija mill-Qorti jekk jistax ikun li l-avukat semmiet dawn l-ghoxrin (20) gurnata imma hi ma fehmitx, l-intimata tghid li jista' jkun. Mistoqsija dwar kemm kien ghadda zmien bejn l-ewwel appuntament mal-avukat Farrugia, t-talba għar-release u l-laqgha mal-avukat Mizzi, l-intimata l-ewwel tghid li gimgha, pero' mbagħad tghid li jista' jkun li ghadda aktar zmien. Mistqosija fuq ir-raguni tal-gustifikazzjoni tal-kontumacija, l-intimata tghid li nsiet ir-raguni peress illi tecita ruhha. Issostni li ma fehmitx li kien hemm zmien ta' għoxrin (20) gurnata biex tirrispondi ghaliex kieku kienet tahdem fuqha.

F'dan l-istadju l-Qorti ser tagħmel referenza ghall-gurisprudenza nostrana applikabbli ghall-gustifikazzjoni o meno tal-kontumacija, fosthom il-kawza fl-ismijiet **Vittorio Cassar vs**

⁴ Ara a fol 15 tal-process

⁵ Ara x-xhieda tagħha datata l-25 ta' Gunju 2015 esebita a fol 18 tal-process

Carmelo Vassallo⁶ fejn gie dikjarat li sabiex tigi gustifikata I-kontumacija, ma jridx ikun hemm element ta' *culpa* da parti tal-istess intimata izda jrid necessarjament ikun hemm element li permezz tieghu verament juri li kien hemm kawza legittima (u cioe' **una ragione indipendente dalla volontà di chi è chiamato a subire, o necessità impellente di chiamata ad altri doveri imprescindibili**⁷) ghal tali nuqqas ta' prezentata ta' risposta fit-terminu impost. Issir referenza wkoll ghall-kawza fl-ismijiet **Farrugia vs Farrugia**⁸ fejn il-Qorti tal-Appell esponiet il-fundament razzjonali tal-istitut tal-kontumacija, u allura wkoll il-parametri tieghu li għandhom jigu interpretati b'mod strettissimu favur il-kontumacija. Fi kliem I-istess Qorti,

“....Il-Qorti tqis I-istitut tal-kontumacija bhala mizura ta' natura punittiva, necessarja biex tassigura serjeta` fil-procedura u r-rispett dovut lejn I-atti emessi mill-Qorti. Mill-banda I-ohra propriu minhabba s-sanzjoni spiss irriversibbli li timporta, ir-rigorozita` tal-procedura għandha tigi applikata u interpretata b'mod restrittiv, fis-sens li fejn il-Qorti tkun sodisfatta li ma kien hemm I-ebda nuqqas da parti tal-persuna notifikata li jista' jammonta ghall-culpa, anke ghax ma jistax ikun hemm kolpa fejn ma kienx hemm il-konoxxenza tan-notifika ta' I-att bhala fatt, ma għandu jkun hemm ebda ostakolu li I-kontumacija titqies li giet gustifikata.”

Il-Qorti tirrileva li mix-xhieda prodotti, specjalment mix-xieħda tal-intimata stess, jirrizulta b'mod car li I-istess intimata tkun konfuza u ma tifhimx precizament dak li jkun qed jingħad lilha. Il-Qorti tagħti kredibilita' lill-avukat Farrugia li tħid li spjegatilha li hemm terminu ta' ghoxrin (20) gurnata izda *stante* li ffit wara intalbet ir-release u tali *release* intalab minn terza persuna, I-istess avukat ma fakkritx lill-intimata bit-terminu tal-ghoxrin (20) gurnata. Il-Qorti, anke wara li semghet lill-intimata tixhed, hija konvinta sal-grad rikjest mill-ligi li I-istess intimata ma feħmitx li seta' kien hemm zewg termini u cioe' dak ghall-prezentata tar-

⁶ Vol. XXIX.I. 1581 deciza nhar id-29 ta' Mejju 1937

⁷ Callus vs Chircop (1926)

⁸ Deciza mill-Qorti tal-Appell 1995

risposta guramentata u dak ghall-prezentata tal-affidavits. Fehmet biss li l-avukat Farrugia ser tahdem fuqha. Anke l-avukat Farrugia stess tikkonferma li l-intimata għandha bzonn lil min jispjegalha darba, darbtejn u tlieta biex tifhem u għalhekk jidher li l-istess intimata verament ma fehmitx dak li kien mistenni minnha. L-fatt li ntalab ir-release fl-istess zmien li giet notifikata bl-atti zgur li ma għenx fis-sitwazzjoni u jirrizulta li sakemm ingabar il-file u sar l-appuntament il-għid mal-avukat Mizzi kien skada z-zmien b'gurnata. Il-Qorti tirrileva li huwa minnu li r-rikors guramentat kien jinkludi fiż-żgħix is-solita twissija għal twiegħiba fi zmien għoxrin jum u dwar dan m'hemm ebda dubju. Izda minkejja dan kollu, l-Qorti hija sodisfatta li l-intimata genwinament ma rrispondietx għar-rikors guramentat fiz-zmien opportun għaliex fl-ewwel lok ma fehmitx precizament dak li kien rikjest minnha, kif ukoll ghaliex kien hemm konfuzjoni dwar min ser jirraprezentaha. Il-Qorti tagħti kredibilita' lill-intimata li genwinament tfixklet jew ma fehmitx dak rikjest lilha ghaliex minkejja s-solita twissija, huwa facli li meta wieħed jinfixel ma jzommx kont ta' dak li jkun għaddej precizament. Il-fatt li l-intimata marret għand zewg avukati differenti fl-istess zmien tan-notifika juri wkoll li l-intimata ma warribtx l-enkartament u ma tatx kaz, anzi juri li verament riedet tagħmel dak kollu li kien hemm bzonn pero' ma fehmitx li dan kellu jsir fi zmien għoxrin (20) gurnata. Għalhekk huwa car li l-intimata ma kellha ebda intenzjoni li ma tirrispondix għal tali kawza u għalhekk fic-cirkustanzi l-Qorti thoss li jkun ekwu u gust li l-intimata tingħata l-opportunita' li tirrispondi *stante* li s-sanzjoni tal-kontumacja tkun punittiva wisq fic-cirkustanzi partikolari tal-kaz, anke tenut kont li l-mertu tal-kawza jdur ukoll fuq il-minuri wlied il-partijiet u ma jkunx gust (anke ghall-istess minuri) li ommhom ma jkollhiex l-opportunita' li ssemmä' lehinka fi kwistijonijiet li huma direttament relatati ma' wliedha;

Għal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti qeqħda taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talba ghall-gustifikazzjoni tal-kontumacja tagħha u tordna lill-intimata sabiex tipprezenta r-risposta guramentata tagħha fi zmien għoxrin jum mil-lum.

Bl-ispejjez kontra l-intimata.

